



Совет Безопасности

Distr.: General
1 February 2007
Russian
Original: English

Письмо Генерального секретаря от 1 февраля 2007 года на имя Председателя Совета Безопасности

Во исполнение резолюции 1244 (1999) Совета Безопасности имею честь настоящим препроводить прилагаемый доклад о международном присутствии по безопасности в Косово, охватывающий период с 1 по 30 ноября 2006 года (см. приложение).

Буду признателен Вам за доведение этого доклада до сведения членов Совета Безопасности.

(Подпись) **Пан Ги Мун**



Приложение

Ежемесячный доклад об операциях Сил для Косово, представляемый Организации Объединенных Наций

1. Настоящий доклад охватывает период с 1 по 30 ноября 2006 года.
2. По состоянию на 27 ноября 2006 года общая численность личного состава на театре действий составляла 17 512 человек, включая 2681 военнослужащего из стран, не являющихся членами НАТО.
3. Статус контингентов стран-партнеров, не являющихся членами НАТО, не изменился.

Политическая обстановка

4. Главным событием ноября стало принятие Специальным посланником Генерального секретаря Мартти Ахтисаари решения отложить представление Белграду и Приштине своих предложений по урегулированию вопроса о статусе до завершения парламентских выборов в Сербии, назначенных на 21 января 2007 года.

Безопасность

5. В отчетный период число инцидентов на этнической почве было очень невелико. Тем не менее ситуация в плане безопасности остается напряженной.
6. Никаких действий против Сил для Косово (СДК) в отчетный период зафиксировано не было.
7. В отчетный период было зафиксировано в общей сложности 255 инцидентов, связанных с неразорвавшимися боеприпасами, незаконным владением оружием (90), обнаружением оружия и боеприпасов (38), наркотиками (35) и фальшивомонетничеством (20), в то время как за предыдущий месяц число таких инцидентов составило 236. Согласно оценкам, одну из самых больших угроз спокойствию и безопасности обстановки в Косово по-прежнему создают действия контрабандистов.
8. В период с 7 по 9 ноября 2006 года СДК была проведена операция «Балканский ястреб-VI», преследовавшая цель продемонстрировать способность Сил действовать на всей территории Косово и обеспечивать поддержание безопасной обстановки, особенно в Митровице. 28 ноября 2006 года СДК были приведены в состояние готовности в связи с проведением Дня албанского флага. Инцидентов зафиксировано не было. С тем чтобы свести к минимуму опасность негативной реакции на объявление о задержке в ходе процесса определения будущего статуса, Командующий СДК обновил план принятия силовых мер и встретился со всеми политическими и религиозными лидерами Косово.

Соблюдение заявления о принципах Командующего Силами для Косово и распоряжения 1999/8 МООНК

9. От Корпуса защиты Косово (КЗК) были получены сообщения о восьми случаях несоблюдения.

Корпус защиты Косово

10. СДК продолжают оказывать МООНК поддержку в учебной подготовке КЗК по гражданским и неполитическим аспектам.

11. В ноябре 2006 года Советом по дисциплинарным вопросам и комплектованию личным составом был уволен один член КЗК. В списке личного состава в настоящее время числится 3016 человек, находящихся на действительной службе, в том числе 216 (7,16 процента) представителей этнических меньшинств (186 мужчин и 30 женщин). По сравнению с предыдущим месяцем число представителей меньшинств сократилось на 7 человек (6 сербов и 1 ашкали). Никаких новых членов из числа представителей этнических меньшинств назначено не было.

12. КЗК провел охватывавшие всю территорию Косово полевые учения, в которых было задействовано около 60 процентов его подразделений и большинство резервистов. В настоящее время ведется оценка результатов учений.

13. В ноябре КЗК были организованы следующие курсы: основной курс подготовки офицеров, офицерский курс усовершенствования, курс подготовки инструкторов для военнослужащих сержантского состава, курс университетской подготовки первого и второго уровней, курс английского языка и компьютерный курс. Обучение прошли в общей сложности 132 человека. При поддержке со стороны СДК и канцелярии Командующего Корпуса КЗК подготовился к общекорпусным учениям, проведенным в середине ноября. В соответствии с мандатом КЗК по защите гражданского населения был разработан сценарий действий на случай наводнения.

14. В ноябре было проведено 14 санкционированных торжественных церемоний с участием более 160 членов КЗК и более 1200 гражданских лиц. Сообщений о каких-либо инцидентах не поступало.

Заключение

15. По мере продолжения переговоров о статусе общая обстановка в Косово остается спокойной, но неустойчивой. Непосредственной угрозы спокойствию и безопасности не наблюдается, хотя в нынешних политических обстоятельствах по-прежнему сохраняется напряженность. Уровень угрозы для МООНК и других структур международного сообщества остается средним, а для СДК — низким.